

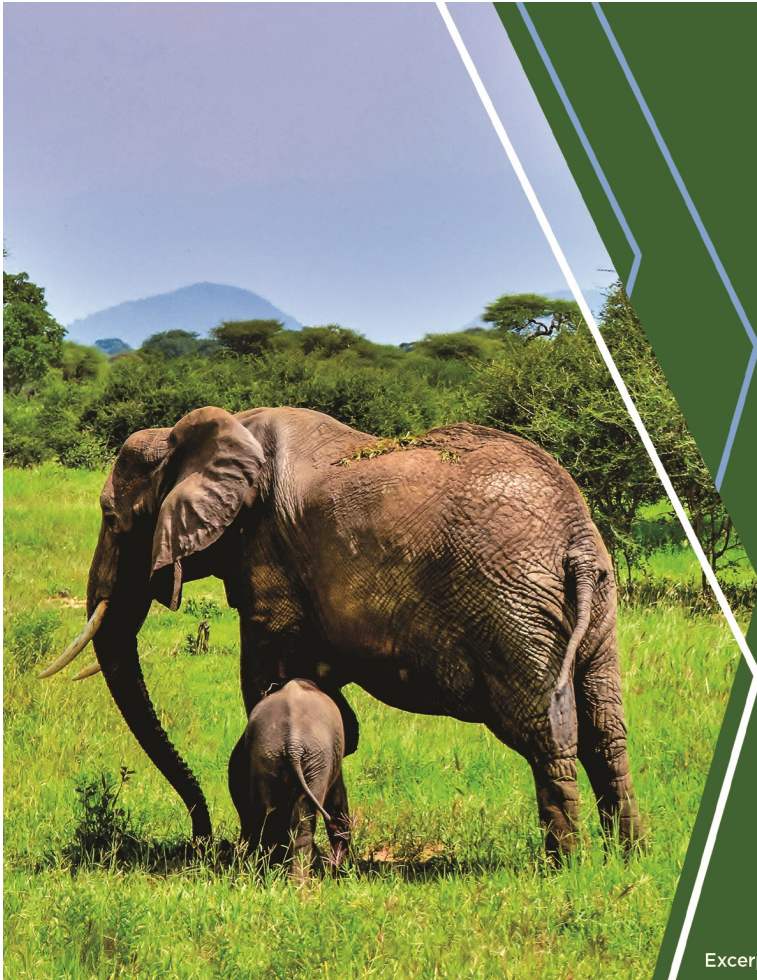


# SAINT AGATHA

## Roman Catholic Church

702 48th Street, Brooklyn, New York 11220

Tel: (718) 436-1080 Fax: (718) 436-8870



## 29<sup>th</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

“But it shall not be so among you. Rather, whoever wishes to be great among you will be your servant; whoever wishes to be first among you will be the slave of all. For the Son of Man did not come to be served but to serve and to give his life as a ransom for many.”

- Mk 10:43-45

October 20, 2024

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

©LPI

# Iglesia Católica de Santa Agatha

# 圣亚佳大天主教堂



[www.StAgatha-Brooklyn.org](http://www.StAgatha-Brooklyn.org)



[Rectory@StAgatha-Brooklyn.org](mailto:Rectory@StAgatha-Brooklyn.org)

## WELCOME!

Thank you for worshipping with us.  
Please visit our website for more  
information. We look forward to  
welcoming you each week!

### PASTORAL TEAM

*Parish Priests:*

**Fr. Lianjiang Bai**

**Fr. Silvio Ortiz**

**Fr. Kieran Udeze**

*Parish Deacons:*

**Deacon Julio C. Mejia**

**Deacon Alonzo Torres**

*Pastoral Associates:*

**Sr. Catherine Okoye, (SJGS)**

**Peter Wang**

*Faith Formation:*

**Mrs. Gloria Gonzaga DRE**

**Ms. Ashley Vergara**

*Sacramental Coordinators:*

Consepcion & Dcn. Alonzo Torres

### OFFICE HOURS

Monday – Saturday: 9:00 AM – 5:00 PM

### MASS SCHEDULE

**Monday – Friday** 8:00 AM (English)  
6:30 PM (Spanish)

**Wednesday** 10:00 AM (Chinese)

**Saturday** 8:00 AM (English)  
5:00 PM (English)  
7:00 PM (Spanish)

**Sunday** 7:30 AM (Spanish)  
9:15 AM (English)  
10:30 AM (Spanish)  
12:30 PM (Chinese)

### ENGLISH CONFESSIONS

Every Saturday at 4:30 – 4:50pm or by  
appointment

### BAPTISMS

Baptisms are celebrated in English on the  
second and fourth Saturdays of the month.  
Parents must contact the *Sacramental Coordi-  
nators* at least one month in advance. The  
child's birth certificate and godparents' Con-  
firmation certificates are required.

### MARRIAGES

Couples must contact the *Sacramental  
Coordinators* at least six months in advance.  
Recent Baptismal certificates are required.

## SUPPORT OUR PARISH

By making your online donation at  
[www.givecentral.org/location/611](http://www.givecentral.org/location/611)  
or text "Sunday" to 903-300-1080

## 29th Sunday in Ordinary Time

*Readings:* Is 53:10-11 Heb 4:14-16 Mk 10:35-45

From a young age, I loved winning at sports. I confess that winning was a bit of an addiction. It was probably coming from a deep desire for attention and affirmation from others. Nevertheless, it was a driving motivation for me. Baseball, soccer, track, table tennis, and whatever else I could find was a chance to win. Competition was my obsession.

Another John, and his brother James, demonstrate a kind of wildly competitive obsession when they dare to say to Jesus: "Grant us to sit, one at your right hand and one at your left, in your glory" (Mark 10:37). Their audacity arouses an indignant reaction from the other apostles, who are clearly raw that these two are out to win the highest spots.



How does Jesus respond to us in our desires for greatness? The same way he does to James and John. He does not criticize them for their desire for glory. But he does highlight their ignorance ("you do not know what you are asking."). Then he invites them to be champions of true greatness: by drinking not the cup of worldly victory, but his cup of self-giving suffering love, to be the "slave of all." The true winners are slaves of love. This week, dare to tell Jesus what your ambitions truly are. Hear him call you to an even greater victory.

— Father John Muir

## Annual Catholic Appeal 2024

Every year we make a generous donation to the “Catholic Appeal”, to our bishop for supporting his mission. Our Goal is \$45,949.00. We pledged \$70,352., and paid \$65,072. last week. We have reached our goal. We thank all our generous parishioners. May God bless you all.

## The Month of Rosary

To celebrate the Month of October, the Month of Rosary, we encourage all our parishioners to



pray the Rosary, to pray for ourselves, to pray for our parish and to pray for the whole world.

## We need Catechists

The Office of Faith Formation invites people who are willing to share their time and talents to make the ministry of catechesis happen. If you feel called to serve in teaching our children and youth to form them in their faith, please contact the Office of Faith Formation by calling our rectory. Please leave your name and phone number. Thank you!



### Sunday, Oct. 20th — 29th SUNDAY IN ORDINARY TIME

- 7:30 AM (Sp) Laurentino Neri (+); *by Familia Neri*  
9:15 AM (En) Ricardo Porcincula (+); *Nuria E. Portillo*  
10:30 AM (Sp) Claudio Ojeda (+); Angel L. Ramos (+); Luz Ordoñez (+); Andrew Rodriguez (+); Jasmin Rodriguez (+); Hilario Aviles (+); Juana Aviles (+); Rafael Hernandez (+); Vicente Ruiz G.(+);  
12:30 PM (Ch) *Intentions Announced at Mass*

### Monday, Oct. 21st —

- 8:00AM (En) For All the Faithfull Departed  
6:30 PM (Sp) Vicente Ruiz G. (+); Hilario Aviles (+); Nuria E. Portillo (+); Ranulfa Tapia (+);

### Tuesday, Oct. 22nd — St. John Paul II, Pope

- 8:00 AM (En) For All Sick People  
6:30 PM (Sp) Laurentino Neri (+); Vicente Ruiz G. (+); Nuria E. Portillo (+);

### Wednesday, Oct. 23rd — St. John Of Capistrano Priest.

- 8:00AM (En) For All the Elderly in Our Parish  
10:00 AM (Ch) For Chinese Catholic Church  
6:30 PM (Sp) Laurentino Nery (+); Vicente Ruiz G. (+);

### Thursday, Oct. 24th — St. Ignatius Of Antioch, Bishop

- 8:00 AM (En) Pelagia Glabik (+); *By Wanda Matrejek*  
6:30 PM (Sp) Jose F. Gonzalez (+); Vicente Ruiz G. (+);

### Friday, Oct. 25th — St. Luke Evangelist

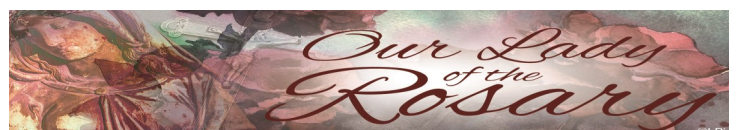
- 8:00 AM (En) For All Priests and Deacons  
6:30 PM (Sp) Vicente Ruiz G. (+); *Por Familia Ruiz*

### Sat. Oct. 26th — Sts. John de Brebeuf & Issac Jogues, Priests

- 8:00 AM (En) For All Sick Children  
5:00 PM (En) Yolanda Sevilla (+); *By Family Dovaonic*  
7:00 PM (Sp) Vicente Ruiz G. (+); *Por Familia Garcia*

### Sunday, Oct. 27th — 30th Sunday in Ordinary Time

- 7:30 AM (Sp) Gertrudis Reynoso (+); *Accion de Gracias a St. Judas Tadeo.*  
9:15 AM (En) Henry Gaweda (+); *By Wanda Matrejeck*  
10:30AM (Sp) Jesus J. Naula (+); Angel L. Ramos (+); Vicente Ruiz G. (+)  
12:30 PM (Ch) *Intentions Announced at Mass*



## ¡BIENVENIDO!

Gracias por adorar con nosotros. Por favor visite nuestro sitio de web para obtener más información. ¡Esperamos darle la bienvenida cada semana!

### EQUIPO PASTORAL

*Padres:*

Padres: **Lianjiang Bai**  
**Silvio Ortiz**  
**Kieran Udeze**

*Diáconos Parroquial:*

**Julio C. Mejia**  
**Alonzo Torres**

*Asociado Pastoral:*

**Sr. Catherine Okoye, (SJGS)**  
**Peter Wang**

*Formación en la Fe:*

**Señora: Gloria Gonzaga DRE**  
**Señorita: Ashley Vergara**

*Coordinadores de Sacramentos:*  
**Consepción & Dcn. Alonzo Torres**

### HORARIO DE OFICINA

Lunes – Sábado 9:00 AM – 5:00 PM

### HORARIO DE LAS MISAS

Lunes – Viernes 8:00 a.m. (Inglés)  
6:30 p.m. (español)

Miércoles 10:00 a.m. (chino)

Sábado 8:00 a.m. (Inglés)  
5:00 p.m. (Inglés)  
7:00 p.m. (español)

Domingo 7:30 a.m. (español)  
9:15 a.m. (Inglés)  
10:30 a.m. (español)  
12:30 p.m. (chino)

### CONFESIONES

Cada sábado de cada mes a las 6:00 p.m. – 6:45 p.m. o por cita.

### BAUTISMOS

Los Bautismos en español se celebran el primer y tercer sábado de cada mes. Los padres deben llamar a los *Coordinadores de Sacramentos* al menos con un mes de anticipación. Se requieren el certificado de nacimiento del niño y el certificado de Confirmación de los padrinos.

### MATRIMONIOS

Las parejas deben llamar a los *Coordinadores de Sacramentos* al menos con seis meses de anticipación. Se requiere una copia reciente del certificado de Bautismo.

### APOYA A NUESTRA PARROQUIA

entregue su donación en línea en [www.givecentral.org/location/611](http://www.givecentral.org/location/611)

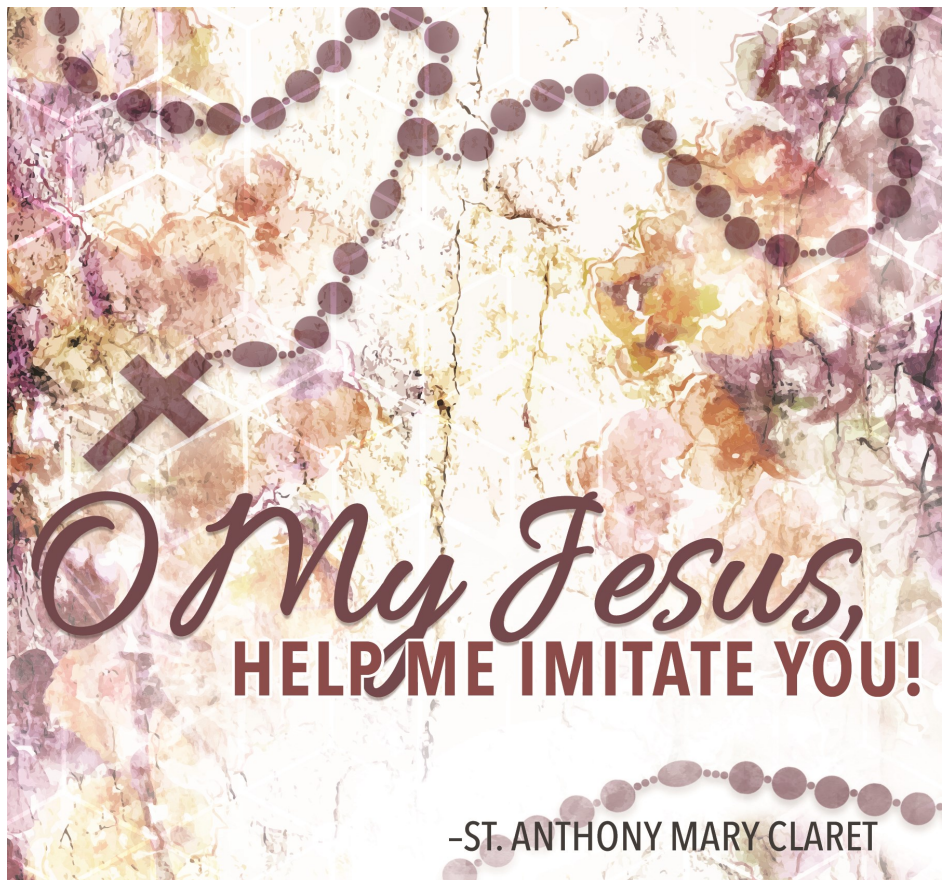
o envíe un mensaje de texto con “domingo” al 903-300-1080

## 29° Domingo del Tiempo Ordinario

*Lecturas de hoy: Is 53:10-11 Heb 4:14-16 Mc 10:35-45*

Ciertamente que en el evangelio de hoy se pasaron de listos los discípulos Santiago y Juan. Ya que le pidieron a Jesús algo que causó enojo en el resto del grupo de los doce. Y no pedían poca cosa, nada más y nada menos que sentarse a la derecha de Jesús, cuando estuviera en su gloria. De hecho, no sabían lo que pedían, ni siquiera imaginaban que para ello se tiene que servir y trabajar duro en cuestión del discipulado. Sin embargo, hay que entenderlos desde un punto de vista muy humano, pretender grandezas y buenos puestos nos gusta a todos. Y más si no implica sacrificio alguno.

Jesús deja muy claro lo que significa seguirlo y desear estar en primer lugar: “El que quiera ser el más importante entre ustedes, debe hacerse el servidor de todos. Y el que quiera ser el primero, se hará esclavo de todos” (Marcos 10: 43-44). Es decir, no oprimir a



los demás como si fuesen sus dueños, no imponer sus ideas, ni sus condiciones de opresión. Para que quede más claro aún, la ley del Reino de Dios es el sufrimiento y el servicio a los que nos rodean. ¿Crees esto? ¿Te atreverías pedirle a Jesús sentarte a su lado sin hacer nada por los demás? Reflexiona en tu vida actualmente, no corras el riesgo de extraviarte en bagatelas por los caminos de la vida. Si escuchas los consejos de Jesús a sus discípulos de aquel entonces, verás que son los mismos para nosotros ahora. Servir y amar sin condiciones, dar la vida en el día a día con alegría, dejando el perfume de Cristo a nuestro paso.



**EL GRUPO DE PAREJAS  
NACIMOS PARA AMARNOS  
DE LA PARROQUIA ST. AGATHA**

INVITA A TODAS LAS PAREJAS A NUESTRA REUNIÓN MENSUAL, ESTE DOMINGO OCTUBRE 20 A LAS 3:00 PM EN EL CONVENTO 746 48<sup>TH</sup> ST BROOKLYN, NEW YORK 11220  
ENTRADA POR EL PARQUEO  
NO TE LA PUEDES PERDER, ESTARÁ CON NOSOTROS DESDE LA PARROQUIA BLESSED SACRAMENT DE BROOKLYN, NY  
EL DIACONO ALBERTO J. CORDERO. NO TE LA PUEDES PERDER.

**Diacono Alberto J. Cordero**



DECIDETE ESTA NOCHE POR UN NUEVO RENACER CON CRISTO DE AMOR, ENTREGA Y UNIDAD EN TU VIDA MATRIMONIAL.  
**Y RECUERDA QUE NACIMOS PARA AMARNOS**

## Campaña Católica Anual 2024

Cada año hacemos una generosa donación a la Campaña Católica Anual. Este año, empezaremos de nuevo pronto. Nuestra meta es \$45,949.00. Prometimos \$70,352. y pagamos \$65,072. la semana pasada. Damos gracias a todos los feligreses que cumplieron con su promesa.

## El Mes de Octubre

Para celebrar el Mes de Octubre, el Mes de Maria Santisima, les pedimos a nuestros feligreses Rezar el Santo Rosario diariamente.



## Recordatorio

Recordatorio: todos los grupos y asociaciones parroquiales deben proporcionar una lista de todos los miembros activos del grupo. Todo servidor tiene que tener el entrenamiento de Virtus "Protegiendo los niños de Dios". Proporcione su

La iglesia de santa Agatha

- Y El grupo Guadalupeño les invita a participar en la carrera Guadalupeña el 12 de diciembre del 2024, las inscripciones ya están disponibles, para mayor información comunicarse con la señora Imelda Muñoz al siguiente número: (347)524-0357

Muchas gracias

Iglesia de santa Agatha: 702 48th St, Brooklyn, NY 11220  
Atentamente Grupo Guadalupeño

nombre completo, número de teléfono y dirección de correo electrónico al Diácono Alonzo.

## Necesitamos Catequistas

La Oficina de Formación de Fe invita a las personas que estén dispuestas a compartir su tiempo y sus talentos para hacer realidad el ministerio de la catequesis. Si sientes el llamado a servir en enseñar a nuestros niños y jóvenes, comuníquese con la Oficina de Formación de Fe llamando a nuestra rectoría: (718) 436-1080. Por favor dejar su nombre y número de teléfono. ¡Muchas gracias!

## Únase a los Caballeros de Colon

**NUESTRA MISIÓN:** Juntos, estamos empoderando a los hombres católicos para

El Grupo de Oración Cristo te Ama te invita a su **Gran Retiro**  
Tema: "Una Esperanza que no Muere"

Santa Agatha  
702 48 Street  
Brooklyn NY 11220  
(entrada por la 49 sotano)

Sabado Nov 9, 2024  
8:00 am - 3:00 pm

Para Información  
Altagracia Valdez  
(718) 404-4832





En la predicación desde Rahway NJ  
Betsaba Lopez




Music  
"Cristo te Ama"




que vivan su fe en el hogar, en su parroquia, en el trabajo y en su comunidad.

**NUESTRA FE:** Nuestro objetivo es ayudar a los hombres, sus familias y sus parroquias a acercarse a Cristo. A través de nuestros programas y recursos, brindamos oportunidades para vivir y difundir la fe católica.



## 欢迎

感谢您和我们一起恭敬天主。  
请登录我们的网站了解更多信息。  
我们期待每周都能见到您！

### 教堂牧灵工作人员：

堂区司铎：白连江神父  
Silvio Ortiz 神父  
Kieran Udeze 神父  
堂区执事：胡利奥执事  
阿龙左执事

牧灵助理：Sr. Catherine Okoye, SJGS  
Peter Wang  
信仰培育：Gloria Gonzaga DRE  
Ashley Vergara  
圣事负责人：托雷斯夫妇

### 办公时间：

周一到周六 9:00 AM – 5:00 PM

### 弥撒时间：

周一到周五 8:00 AM (英语)  
6:30 PM (西班牙语)  
周三 10:00 AM (国语)  
周六 8:00 AM (英语)  
5:00 PM (英语)  
7:00 PM (西班牙语)  
主日 7:30 AM (西班牙语)  
9:15 AM (英语)  
10:30 AM (西班牙语)  
12:30 PM (国语)

### 国语告解圣事：

周日 12:00 PM – 12:30 PM  
或与神父预约时间

### 圣洗圣事：

国语儿童洗礼通常在主日弥撒中举行。家长必须提早至少一个月联系堂区，并要提供孩子的出生证和代父母的坚振圣事证书。

### 婚姻圣事：

新郎新娘必须提早至少六个月联系堂区，并要提供个人的领洗证。

支持我们的堂区  
请在此网站

## 常年期第二十九主日

当日读经：依 53:10-11 希 4:14-16 谷10:35-45

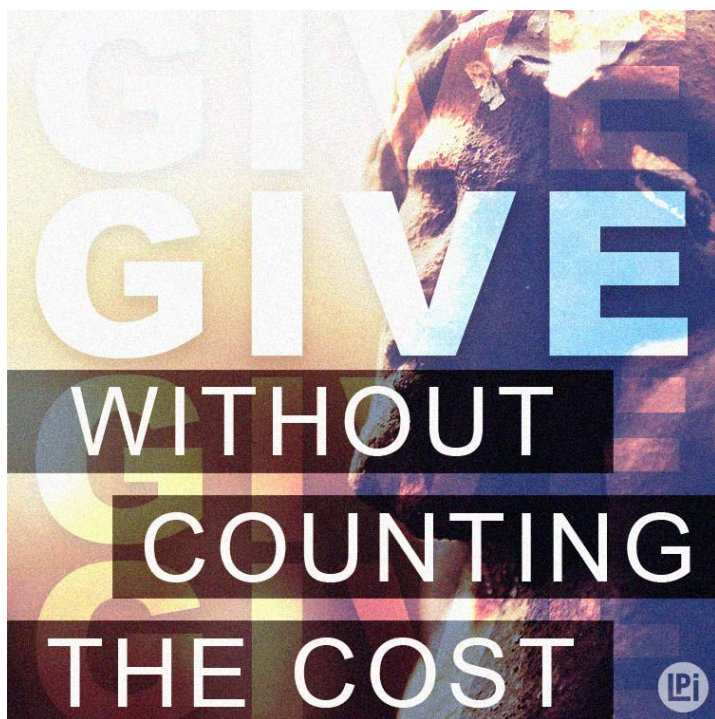
我从小就喜欢在体育比赛中获胜。我承认，赢球有点上瘾。这可能来自于我内心深处对他人关注和肯定的渴望。不过，这也是我的一个动力。棒球、足球、田径、乒乓球以及其他任何我能找到的运动，都是我获胜的机会。竞争让我痴迷。

另一个若望和他的兄弟雅各伯，敢于对耶稣说：“请赐给我们在你的光荣中，一个坐在你的右边，一个坐在你的左边。”（谷10：37）他们的胆大妄为引起了其他宗徒的不满，显然他们认为这两个人是想赢得最高的位置。



耶稣如何回应我们对伟大的渴望？他对雅各伯和若望也是如此。他没有批评他们对光荣的渴望，但他确实强调了他们的无知（“你们不知道你们所求的是什么”）。然后，他邀请他们成为真正伟大的拥护者：不喝世俗的胜利之杯，而是喝他那杯自我奉献的苦难之爱，成为“众人的奴仆”。真正的胜利者是爱的仆人。本周，我们要敢于告诉耶稣你真正的抱负是什么。聆听他的呼召，走向更大的胜利。

Copyright ©LPi

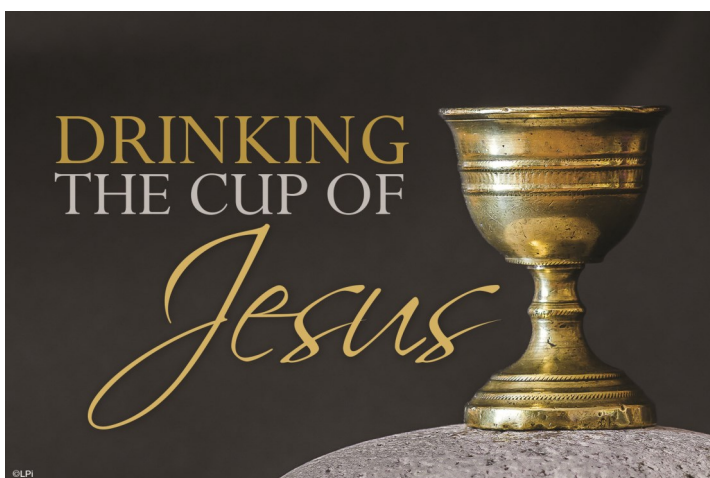


### 2024年度奉献

我们每年都举行“教会年度奉献”，以支持BRENNAN主教的传教工作。今年，我们的目标还是45949.00美元。我们上个星期已经许诺了\$70352.，已经付了\$65072. 我们华人团体为此做出了很大的贡献，感谢所有慷慨捐献而帮助我们在上个星期实现目标的教友们。

### 十月玫瑰月

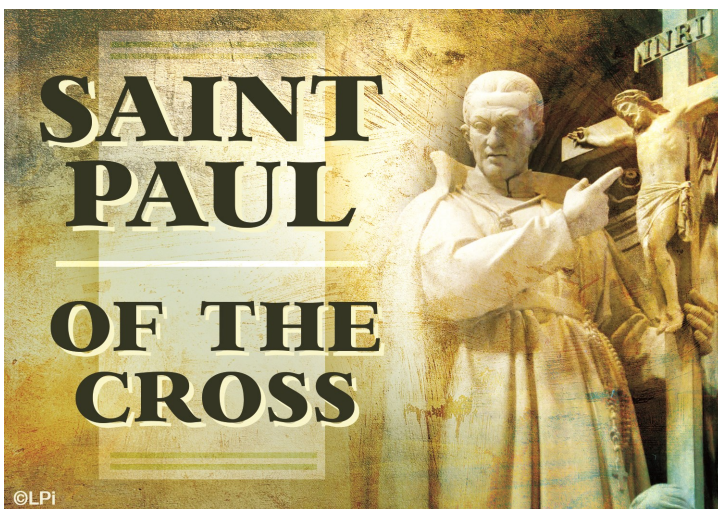
每年的十月份是玫瑰月。我们特别地敬礼圣母。在这个月里我们要格外热心地颂念玫瑰经，奉献圣母圣心于天主圣



父，恳求天上的妈妈——圣母玛利亚，为我们代祷，她是所有教友的慈母。所以，在今年的十月里，我们要多念玫瑰经，恳请天上的慈母为我们自己祈祷，为我们堂区祈祷也为世界的和平祈祷。

### 堂区需要义工

我们堂区的主日学已于9月开学了，可是没有足够的讲授教理的老师和其他的义工。我们需要一些教友主日天来教堂做义工，尤其需要能讲英语的教友来主日学帮忙。帮忙的具体内容是：要么给孩子们教授要理问答，要么帮忙维持安全。如有意者请向白神父报名。谢谢。



### 欢迎加入骑士会

我们的目标：我们一起努力使所有的男性教友们在教堂里，在工作的地方和他们的团体生活中活出信德。

我们的信德：我们的目标是要帮助男士教友们在他们的家庭和教堂中更加肖似耶稣基督。通过我们的活动和资源提供给每个成员活出天主教的信仰，并宣扬我们的信仰。请扫描二维码，以便加入。





WE TRUST  
IN YOU.

*Psalm 33*